

令和2年度
第2回海外バイヤーオンライン商談
【バイヤーシート】

- ①SHIN TAI HO(HONG KONG) CO., LTD (香港)
- ②FAN JAPAN (MALAYSIA) SDN BHD (マレーシア)
- ③CLEAN & GREEN PRODUCTS (S) PTE LTD (シンガポール)
- ④Farm Grocer Pte Ltd (シンガポール)
- ⑤MUJI (Singapore) Pte Ltd – Café&Meal MUJI(シンガポール)
- ⑥シンガポール日本人会 (シンガポール)

【①SHIN TAI HO (HONG KONG) CO., LTD】

1 企業情報

企業名	SHIN TAI HO (HONG KONG) CO., LTD
国名	香港
業種	<input checked="" type="checkbox"/> 輸入・卸売業 <input type="checkbox"/> 小売業 <input type="checkbox"/> 外食業 <input type="checkbox"/> その他 ()
企業ホームページ	http://www.shintaiho.hk
会社概要/日本企業へのメッセージ	冷蔵、冷凍倉庫も完備された倉庫を所有していますので、全ての温度帯の商品の取り扱いが可能です。販売先は大手スーパーマーケット、レストラン、ホテル、クルーズ船などで、日本企業との取引経験も豊富です。
取り扱いのある主な日本食品とその割合	北海道UHT牛乳 5割くらい、酒、米、茶、調味料、清涼飲料ほか
販売先	業務用： <input checked="" type="checkbox"/> ホテル <input checked="" type="checkbox"/> レストラン <input checked="" type="checkbox"/> 食品メーカー <input type="checkbox"/> その他 家庭用： <input type="checkbox"/> 直売（自社店舗） <input type="checkbox"/> 卸売業 <input checked="" type="checkbox"/> 百貨店 <input checked="" type="checkbox"/> スーパー <input checked="" type="checkbox"/> 専門店
顧客層	<input checked="" type="checkbox"/> 富裕層 <input checked="" type="checkbox"/> 中間層 <input type="checkbox"/> マスマーケット（大衆市場）
主な商圏	香港全土，マカオ

2 関心・希望事項

買付希望商品		
優先度 1	品目	調味料、ドレッシング
	用途	<input checked="" type="checkbox"/> 業務用 <input checked="" type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input checked="" type="checkbox"/> 常温 <input type="checkbox"/> 冷蔵 <input type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	1年
	使用不可の添加物等	
	求める認証	
優先度 2	品目	乾麺
	用途	<input checked="" type="checkbox"/> 業務用 <input checked="" type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input checked="" type="checkbox"/> 常温 <input type="checkbox"/> 冷蔵 <input type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	1年
	使用不可の添加物等	
	求める認証	
優先度 3	品目	和牛
	用途	<input checked="" type="checkbox"/> 業務用 <input type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input type="checkbox"/> 常温 <input type="checkbox"/> 冷蔵 <input checked="" type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	1年
	使用不可の添加物等	
	求める認証	
希望決済方法	商社との国内取引	
希望価格要件	FOB（横浜）	
商談時に必要な資料	会社案内，商品案内，チラシ	

3 オンライン商談について

事前サンプル送付	<input checked="" type="checkbox"/> 要 <input type="checkbox"/> 不要
日本側代理店・指定商社の商談への同席	<input checked="" type="checkbox"/> あり <input type="checkbox"/> なし (同席者：(株)シングローバル 川原)

【②FAN JAPAN (MALAYSIA) SDN BHD】

1 企業情報

企業名	FAN JAPAN (MALAYSIA) SDN BHD
国名	マレーシア
業種	<input checked="" type="checkbox"/> 輸入・卸売業 <input type="checkbox"/> 小売業 <input type="checkbox"/> 外食業 <input type="checkbox"/> その他 ()
企業ホームページ	http://fanjapan.jp/
会社概要/日本企業へのメッセージ	2014年にふあん・じゃぱん株式会社（東京）とFAN JAPAN (MALAYSIA) SDN BHD(マレーシア)に法人を設立依頼、日本の商品を2万アイテム以上、マレーシアをはじめとした東南アジア圏に輸出し、テスト販売を実施してきました。海外市場開拓は簡単ではございませんので長い目線でお付き合いをさせていただければ幸いです。
取り扱いのある主な日本食品とその割合	加工食品90%、生鮮食品10%
販売先	業務用： <input type="checkbox"/> ホテル <input checked="" type="checkbox"/> レストラン <input checked="" type="checkbox"/> 食品メーカー <input type="checkbox"/> その他 家庭用： <input type="checkbox"/> 直売（自社店舗） <input checked="" type="checkbox"/> 卸売業 <input checked="" type="checkbox"/> 百貨店 <input checked="" type="checkbox"/> スーパー <input type="checkbox"/> 専門店
顧客層	<input checked="" type="checkbox"/> 富裕層 <input checked="" type="checkbox"/> 中間層 <input type="checkbox"/> マスマーケット（大衆市場）
主な商圏	クアラルンプールおよびその周辺都市

2 関心・希望事項

買付希望商品		
優先度 1	品目	酒類
	用途	<input type="checkbox"/> 業務用 <input checked="" type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input checked="" type="checkbox"/> 常温 <input checked="" type="checkbox"/> 冷蔵 <input type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	
	使用不可の添加物等	
	求める認証	
優先度 2	品目	水産加工品
	用途	<input type="checkbox"/> 業務用 <input checked="" type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input type="checkbox"/> 常温 <input type="checkbox"/> 冷蔵 <input checked="" type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	1年以上
	使用不可の添加物等	
	求める認証	
特記事項		
取り扱い不可品目	米、乳製品	
日本側代理店・指定商社の有無	<input checked="" type="checkbox"/> あり (幸洋産業株式会社) <input type="checkbox"/> なし	
商流の希望、コメント	<input type="checkbox"/> 直接取引 <input checked="" type="checkbox"/> 間接取引 (バイヤー指定商社) <input type="checkbox"/> 間接取引 (メーカー指定商社) <input type="checkbox"/> その他 ()	
希望決済方法	国内決済	
希望価格要件	国内指定倉庫納品 (関東)	
商談時に必要な資料	パンフレット、価格表	

3 オンライン商談について

事前サンプル送付	<input checked="" type="checkbox"/> 要 <input type="checkbox"/> 不要
日本側代理店・指定商社の商談への同席	<input checked="" type="checkbox"/> あり (同席者：幸洋産業(株) 八十島) <input type="checkbox"/> なし

【④Farm Grocer Pte Ltd】

1 企業情報

企業名	Farm Grocer Pte Ltd
国名	シンガポール
業種	<input type="checkbox"/> 輸入・卸売業 <input checked="" type="checkbox"/> 小売業 <input type="checkbox"/> 外食業 <input type="checkbox"/> その他 ()
企業ホームページ	https://nibbles.farmgrocer.sg/
会社概要/日本企業へのメッセージ	オーストラリアの様々なコールドプレスオイルをシンガポールのメジャースーパーNTUCフェープライス、コールドストレージ、地元スーパー、関連会社ホックファ・トニック漢方薬店などに卸しています。他取り扱い商品はマカデミアナッツ、ミックスナッツ、クッキー、ナッツミルク。シンガポールには多くの商品が入って来るため、価格競争が激しいのが現状です。
取り扱いのある主な日本食品とその割合	取引先にHockhau Tonic (福華補品) シンガポールに60店舗展開の健康食品の企業があり。
販売先	業務用: <input type="checkbox"/> ホテル <input type="checkbox"/> レストラン <input type="checkbox"/> 食品メーカー <input type="checkbox"/> その他 家庭用: <input checked="" type="checkbox"/> 直売 (自社店舗) <input checked="" type="checkbox"/> 卸売業 <input type="checkbox"/> 百貨店 <input checked="" type="checkbox"/> スーパー <input checked="" type="checkbox"/> 専門店
顧客層	<input type="checkbox"/> 富裕層 <input checked="" type="checkbox"/> 中間層 <input type="checkbox"/> マスマーケット (大衆市場)
主な商圏	主要スーパー

2 関心・希望事項

買付希望商品		
優先度 1	品目	インスタントヌードル
	用途	<input type="checkbox"/> 業務用 <input checked="" type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input checked="" type="checkbox"/> 常温 <input type="checkbox"/> 冷蔵 <input type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	1年以上
	求める認証	
優先度 2	品目	ナッツ、クッキー、チップ系スナック (できれば150円以下)
	用途	<input type="checkbox"/> 業務用 <input checked="" type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input checked="" type="checkbox"/> 常温 <input type="checkbox"/> 冷蔵 <input type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	1年以上
	求める認証	
優先度 3	品目	加工商品・有機商品
	用途	<input type="checkbox"/> 業務用 <input checked="" type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input checked="" type="checkbox"/> 常温 <input type="checkbox"/> 冷蔵 <input type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	1年以上
	求める認証	
特記事項		
取り扱い不可品目	冷蔵、冷凍、賞味期限の短いもの (1年以上の商品が良い)	
日本側代理店・指定商社の有無	<input checked="" type="checkbox"/> あり (NPO法人ごわす 海外事業部) <input type="checkbox"/> なし	
商流の希望, コメント	<input type="checkbox"/> 直接取引 <input checked="" type="checkbox"/> 間接取引 (バイヤー指定商社) <input type="checkbox"/> 間接取引 (メーカー指定商社) <input type="checkbox"/> その他 ()	
希望決済方法	国内決済 (未締め、翌末支払い)	
希望価格要件	指定倉庫までの価格	
商談時に必要な資料	パンフレット、商品規格書、価格表	

3 オンライン商談について

事前サンプル送付	<input checked="" type="checkbox"/> 要 <input type="checkbox"/> 不要
日本側代理店・指定商社の商談への同席	<input checked="" type="checkbox"/> あり (同席者: NPO法人ごわす 金子) <input type="checkbox"/> なし
通訳	バイヤー側に商社スタッフが通訳として同席

【⑤MUJI (Singapore) Pte Ltd - Café&Meal MUJI】

1 企業情報

企業名	MUJI (Singapore) Pte Ltd - Café&Meal MUJI
国名	シンガポール
業種	<input type="checkbox"/> 輸入・卸売業 <input type="checkbox"/> 小売業 <input checked="" type="checkbox"/> 外食業
	<input type="checkbox"/> その他 ()
企業ホームページ	http://cafemeal.muji.com/sg/
会社概要/日本企業へのメッセージ	Café&Meal MUJI が大切にしているのは、たとえばそんな「素の食」のおいしさです。太陽や土、水の恵みがたっぷりと染み込んだ素材そのものの味を生かし、自然のうま味を引き出すために、できる限りシンプルに調理しています。化学調味料は最小限に抑え、保存料はいっさい使用しません。日本を中心に世界中の産地に直接足を運び、生産者の方々と交流しながらそのときいちばんの旬の食材を調達しています。一方では、フェアトレードや環境に配慮した農法を積極的に採用し、その土地ならではの伝統料理をメニューに取り入れることで歴史ある食文化を次世代につなげる試みも行いつづけています。
取り扱いのある主な日本食品とその割合	米、16国穀米、黒豆茶、乾燥ごぼう、人参、切干大根、ひじき調味料等
販売先	業務用： <input type="checkbox"/> ホテル <input checked="" type="checkbox"/> レストラン <input type="checkbox"/> 食品メーカー <input type="checkbox"/> その他
	家庭用： <input type="checkbox"/> 直売（自社店舗） <input type="checkbox"/> 卸売業 <input type="checkbox"/> 百貨店 <input type="checkbox"/> スーパー <input type="checkbox"/> 専門店
顧客層	<input type="checkbox"/> 富裕層 <input checked="" type="checkbox"/> 中間層 <input type="checkbox"/> マスマーケット（大衆市場）
主な商圏	

2 関心・希望事項

買付希望商品		
優先度 1	品目	保存料が含まれていないもの
	用途	<input checked="" type="checkbox"/> 業務用 <input type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input type="checkbox"/> 常温 <input type="checkbox"/> 冷蔵 <input type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	
	使用不可の添加物等	化学調味料は最小限に抑え、保存料はいっさい使用しません。
	求める認証	
特記事項		
取り扱い不可品目	保存料のある商品	
日本側代理店・指定商社の有無	<input checked="" type="checkbox"/> あり (NPO法人ごわず 海外事業部) <input type="checkbox"/> なし	
商流の希望、コメント	<input type="checkbox"/> 直接取引 <input checked="" type="checkbox"/> 間接取引 (バイヤー指定商社) <input type="checkbox"/> 間接取引 (メーカー指定商社) <input type="checkbox"/> その他 ()	
希望決済方法	国内決済 (未締め、翌末支払い)	
希望価格要件	指定倉庫までの価格	
商談時に必要な資料	パンフレット、商品規格書、価格表	

3 オンライン商談について

事前サンプル送付	<input checked="" type="checkbox"/> 要 <input type="checkbox"/> 不要
日本側代理店・指定商社の商談への同席	<input checked="" type="checkbox"/> あり (同席者：NPO法人ごわず 金子) <input type="checkbox"/> なし
通訳	バイヤー側に商社スタッフが通訳として同席

【⑥シンガポール日本人会】

1 企業情報

企業名	シンガポール日本人会
国名	シンガポール
業種	<input type="checkbox"/> 輸入・卸売業 <input type="checkbox"/> 小売業 <input checked="" type="checkbox"/> 外食業 <input type="checkbox"/> その他 ()
企業ホームページ	http://www.ias.org.sg/index_ja.html
会社概要/日本企業へのメッセージ	日本人会では日本の食材を4つの施設で扱っています。 ・どんぐりレストラン ・ラウンジ ・茜レストラン ・クラブショップ クラブショップでは日本の日用品やお米・お酒・お菓子・冷凍品 冷蔵品等を扱っております。また茜レストランでは本格的な日本料理が楽しめます。鹿児島県の自慢の商品を紹介下さい。
取り扱いのある主な日本食品とその割合	鮮魚、加工品、 100%
販売先	業務用： <input type="checkbox"/> ホテル <input checked="" type="checkbox"/> レストラン <input type="checkbox"/> 食品メーカー <input type="checkbox"/> その他 家庭用： <input checked="" type="checkbox"/> 直売（自社店舗） <input type="checkbox"/> 卸売業 <input type="checkbox"/> 百貨店 <input type="checkbox"/> スーパー <input type="checkbox"/> 専門店
顧客層	<input checked="" type="checkbox"/> 富裕層 <input checked="" type="checkbox"/> 中間層 <input type="checkbox"/> マスマーケット（大衆市場）
主な商圏	

2 関心・希望事項

買付希望商品		
優先度 1	品目	鮮魚
	用途	<input checked="" type="checkbox"/> 業務用 <input checked="" type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input checked="" type="checkbox"/> 常温 <input checked="" type="checkbox"/> 冷蔵 <input checked="" type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	365日以上
	使用不可の 添加物等	
	求める認証	
優先度 2	品目	加工品
	用途	<input checked="" type="checkbox"/> 業務用 <input checked="" type="checkbox"/> 小売用
	温度帯	<input checked="" type="checkbox"/> 常温 <input checked="" type="checkbox"/> 冷蔵 <input checked="" type="checkbox"/> 冷凍
	賞味期限	以下同じ
	使用不可の 添加物等	
	求める認証	
特記事項		
取り扱い不可品目		
日本側代理店・指定商社の有無	<input checked="" type="checkbox"/> あり (NPO法人ごわす 海外事業部) <input type="checkbox"/> なし	
商流の希望、コメント	<input type="checkbox"/> 直接取引 <input checked="" type="checkbox"/> 間接取引 (バイヤー指定商社) <input type="checkbox"/> 間接取引 (メーカー指定商社) <input type="checkbox"/> その他 ()	
希望決済方法	国内決済 (未締め、翌末支払い)	
希望価格要件	指定倉庫までの価格	
商談時に必要な資料	パンフレット、商品規格書、価格表	

3 オンライン商談について

事前サンプル送付	<input checked="" type="checkbox"/> 要 <input type="checkbox"/> 不要
日本側代理店・指定商社の商談への同席	<input checked="" type="checkbox"/> あり (同席者：NPO法人ごわす 金子) <input type="checkbox"/> なし